SERIA II.—ANUL III. No. 563 **Ediţia de seara** VINERI, 19 SEPTEMBRE 1897

NUMĂRUL 10 BANI

ABONAMENTELE
Incep la 1 şi 15 ale fie-căreĭ luni şi se plătesc tot-d'a-una înainte
In *Bucureşti* la Casa Administraţieĭ
In *judeţe* şi *streinătate* prin mandate postale
Un an în ţară 30 leĭ; în streinătate 50 leĭ
Şase luni . . . 15 » » » 25 »
Treĭ luni . . . 8 » » » 13 »
Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

REDACŢIA
No. 3 — STRADA CLEMENŢEĬ — No. 3

EPOCA

TELEFON

NUMĂRUL 10 BANI

ANUNCIURILE
In Bucureşti şi judeţe se primesc numaĭ la Administraţie
In streinătate, *direct la administraţie* şi la toate oficiile de publicitate
Anunciurĭ la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia
» » » III . . . . . 2.— leĭ »
» » » II . . . . . 3.— » »
Inserţiile şi reclamele 3 leĭ rîndul

Un număr vechiŭ 30 bani

ADMINISTRAŢIA
No. 3. — STRADA CLEMENŢEĬ — No. 3.

Toasturile de la Budapesta

VIZITA DE LA PESTA

Atitudinea guvernuluĭ faţă de întrevederea de la Budapesta e absolut incalificabilă.

Orĭ călătoria Şefuluĭ Statuluĭ în Capitala Ungarieĭ nu era compatibilă cu sentimentele şi demnitatea ţăriĭ, şi atunci trebuia împedicată; orĭ guvernul a preţuit că acest act politic e necesar şi atunci se cădea să-l sprijine fără reticenţe.

Dacă vizita la Pesta e un act de banală curtenie ce s'ar fi putut săvîrşi la Viena, fără a micşora evenimentul ci ferindu-ne de consecinţele ce Maghiariĭ trag dintr'însul şi de rănirea demnităţiĭ noastre prin actul de plecăciune a unuĭ guvern cu antecedente aşa de pronunţate în cît pare a fi fost adus la cîrmă pentru a face această închinăciune — atunci călătoria aceasta maĭ bine nu avea loc.

Guvernul, singur răspunzător de un act politic ca acela al uneĭ întrevederĭ oficiale a Regeluĭ nostru cu Şeful monarchieĭ vecine, trebuia, în cazul acesta, să se împotrivească călătorieĭ la Pesta.

Lucrul era uşor — cu toate insinuările contrare ce se şoptesc — căci e de obşte ştiut că Majestatea Sa nu întreprinde asemenea călătoriĭ, fără învoirea guvernuluĭ Său.

Prin Memoriile Sale, Regele ne spune că la 1876 era hotărît a merge la Chişinev, să întîlnească pe Împăratul Rusieĭ. După două zile, tot Majestatea Sa scrie: «Am renunţat la călătorie, după povéţele d-luĭ Mihail Kogălniceanu.»

D. Sturdza putea să facă azĭ ceea ce M. Kogălniceanu a făcut atunciĭ.

Dar să presupunem că guvernul preţuia că, pentru consideraţiunĭ maĭ presus de îndatoririle uneĭ simple etichete ce se puteaŭ satisface la Viena ca şi la Pesta, era util ca întrevederea celor douĭ Suveranĭ să aibă loc chiar în capitala Ungarieĭ.

In cazul acesta, guvernul era dator să liniştească opinia publică prin explicaţiunile sale, să sprijine faţiş foloasele acesteĭ călătoriĭ şi să acopere persoana Suveranuluĭ prin ministrul său de externe.

In loc de aceasta, se înfăţişează această visită ca un act inutil şi ruşinos.

Inutil, căci cu caracterul ce-i se dă—el s'ar fi putut săvîrşi la Ischl orĭ s'ar fi îndeplinit cu siguranţa la Viena, cîte-va zile maĭ în urmă. *Ruşinos*, căci atitudinea partiduluĭ liberal constitue o neînvăluită dezaprobare a întrevederiĭ de la Pesta.

In adevăr, nu numaĭ că ministrul de externe nu întovărăşeşte pe Capul Statuluĭ, cum ar fi fost regulat, fiind dat că întrevederea are un caracter oficial şi solemn şi ţinînd seamă că contele Goluchowsky a însoţit, anul trecut, pe Împăratul Austrieĭ în Bucureşti, dar încă se desminte categoric prin *Voinţa Naţională* ştirile preseĭ de aci şi ale preseĭ oficioase din Viena şi Pesta cu privire la călătoria d-luĭ Sturzda.

Maĭ mult. Această abţinere a ministruluĭ de externe se comentează în public de partizaniĭ guvernuluĭ —şi putem cita nume în această privinţă—ca o dezavuare a visiteĭ de la Pesta.

Plină de învăţăminte este şi atitudinea preseĭ liberale.

Se răspîndise ştirea că *Voinţa Naţională* nu va scrie un cuvînt pentru a apăra călătoria Regeluĭ la Pesta. Şi în adevăr, de zece zile de cînd presa se ocupă cu acest eveniment, organul guvernuluĭ a păstrat o semnificativă tăcere, pînă cînd erĭ a comis un articol ce are toate aparenţele d'a fi fost scos cu cleştele.

Cît pentru *Drapelul*, organul majorităţiĭ membrilor comitetuluĭ executiv liberal, el îşĭ încheie articolul său de fond cu următoarea caracteristică concluziune:

«*Dacă Regele Carol ar fi fost însoţit de vre-unul din miniştriĭ săĭ, insinuările preseĭ maghiare ar fi privit pe acest ministru*, **pe cînd acum ele se îndreaptă direct asupra persoaneĭ Regeluĭ**».

Ce să maĭ zicem de faptul straniŭ că pînă şi redacţia *Voinţeĭ Naţionale* refuză invitaţia preseĭ ungureşti.

Adică, Regele poate să meargă la Pesta, dar redactorul *Voinţeĭ* nu poate consimţi a merge în capitala Ungarieĭ.

Şi Regele, care va vorbi în numele poporuluĭ Său, e înfăţişat ca nereprezintînd măcar pe redactorii *Voinţeĭ Naţionale!*

Încă o dată, aceste procedeurĭ sunt incalificabile. Rezervele de azĭ ale guvernuluĭ nu pot ţinti de cît a ponegri un act pe care îl puteaŭ împedica.

Singura atitudine leală a guvernuluĭ faţă de acest evenimet era —dacă nu are aprobarea luĭ—să-l împedice, nu să-l comenteze cu faţărnicie.

De la guverne se cer acte, nu comentariĭ la gazetă şi prin cafenele.

SLUGOI

E o adevărată nenorocire ca atacerile publice cele marĭ să fie legate de o sumă de onoruri şi deşărtăciunĭ, cărora vanitoşiĭ sacrifică orĭ-ce demnitate şi une-orĭ interese reale ale ţăriĭ.

Priviţĭ purtarea miniştrilor actualĭ în atacerile cele micĭ şi apoĭ veţĭ putea să-l judecaţĭ şi în cele marĭ.

Iată pe d. Gogu Cantacuzino, scandalagiul din cestiunea naţională, care nu se lasă pînă nu obţine un mare cordon unguresc.

Priviţĭ apoĭ codiţele din minister, pe Djuvara orĭ pe Ionel Brătianu, cari nu aŭ altă ţintă de cît să se procopsească cu decoraţiunĭ. Nu intrase d. Djuvara de opt zile în minister şi, temător ca guvernul Sturdza să n'aibă o viaţă scurtă, s'a repezit la Constantinopol şi a solicitat de la Sultan o audienţă numaĭ în scop d'a obţine un mare cordon. In aceeaşi vreme, d. Ionel Brătianu întreprinde în Olanda o călătorie, pretextată de o *cestiune deja tranşată* şi zăboveşte numaĭ 24 de ore,—tocmaĭ cît îĭ trebuia să zmulgă o decoraţie.

Ce demnitate să aşteptĭ în politica externă de la asemenea slugoĭ?

Oameniĭ aceştia nu caută în politică sarcinile afacerilor publice, ci sunt atraşĭ de deşertăciunile şi partea decorativă legate de situaţiunea ministerială.

In această privinţă e o adevărată nenorocire că la noĭ guvernul are — ceea-ce nu există de cît în Egipt — un rol de reprezintaţiune.

Credeţĭ că un Stoicescu, un Djuvara, un Ionel Brătianu, ar rîvni după un portofoliŭ dacă situaţiunea ministerială le-ar da numaĭ truda muncilor de cabinet?

Ferească sfîntul. Eĭ vor să fie miniştri ca să întîmpine pe Rege la gară, să aibă un anume loc la prînzurile de la Palat, să aibă sergent la poartă, să arate streinilor podul de peste Dunăre, să umfle decoraţiunĭ, etc.

Chiar cînd se retrag din guvern, d. Sturdza îĭ împacă lăsîndu-le o parte din acele onoruri, cum: sergentul la poartă, etc. Altminteri eĭ ar trece în opoziţie.

Şi să maĭ aşteptĭ demnitate de la asemenea oameniĭ!

Toasturile de la Budapesta

(Serviciul particular al «Epocei»)

Budapesta 17 Sept., orele 10.20 seara.

Inainte de amiazĭ Suveraniĭ aŭ visitat părţile principale ale oraşuluĭ.

La orele 1 jum. M. S. Regele a luat dejunul la popota regimentuluĭ de infanterie Regele Carol, *al căruĭ proprietar este.*

După amiazĭ a avut loc iar o plimbare prin oraş, precum şi vizitarea nouluĭ palat al Corpurilor Legiuitoare.

La orele 6 un prînz de gală s'a dat în salonul cel mare al palatuluĭ. Ţinuta de gală cu cordoane şi cu însemnele de sercieiŭ. Doamnele în toaletă decoltată

Toasturile

Budapesta, 18 Sept., orele 1.40 a. m.

La prînzul de gală, M. S. Împăratul Frantz Iosef a ridicat, în franţuzeşte, următorul toast:

Cu sufletul plin de amintire pentru frumoasa şi strălucita primire pe care Majestatea Voastră aţĭ avut bunătatea a Mĭ-o face, la venirea Mea în Rominia, Mĕ simt fericit să Mĕ folosesc de această ocasiune pentru ca din noŭ să esprim adînca Mea mulţumire Majestăţeĭ Voastre.

Simt o vie satisfacţie că pot saluta în mijlocul nostru pe Majestatea Voastră ca şi pe Majestatea Sa Regina şi cu deosebire mişcat de necurmatele sforţări ale Majestăţeĭ Voastre, ca să dea bunelor relaţiuni dintre popoarele noastre caracterul uneĭ prieteniĭ intime şi statornice, rog pe Majestatea Voastră să fie convinsă că doresc din inimă să sprijinesc cu tot dinadinsul sforţările Majestăţeĭ Voastre.

Păstreze Dumnezeŭ Romînieĭ, pentru multă vreme încă, pe Domnitorul a cărui înaltă înţelepciune a făcut din această frumoasă ţară un element de ordine şi de pace în Europa, şi exprimîndu-Mĭ dorinţa ferbinte pentru continuarea şi pentru maĭ trainica întemeiare a acesteĭ fericite situaţiĭ, beaŭ în sănătatea înalţilor meĭ oaspeţĭ, Majestăţilor Lor Regele şi Regina Romînieĭ.

M. S. Regele Carol a răspnns (în franţuzeşte):

Majestatea Voastră să-Mĭ permită de a-I exprima viua şi profunda Mea recunoştinţă pentru cuvintele Sale atît de măgulitcare, carĭ Mă umplu de bucurie, ca şi pentru primirea cordială ce a avut bunătatea a Ne face.

Majestatea Voastră bine voieşte să amintească că am avut nemărginita bucurie de a O primi, aeĭ tocmaĭ un an, în Romînia. Amintirea acesteĭ visite va rămînea pentru totdeauna întipărită în inimile Noastre: ea a contribuit puternic la a consolida şi maĭ mult excelentele raporturĭ atît de fericit stabilite între Statele noastre, raporturĭ ce aŭ găsit o nouă confirmare în măreaţa primire ce Ni s'a făcut şi la care Capitala Ungarieĭ s'a asociat într'un mod aşa de călduros şi aşa de simpatic.

Rugînd pe Majestatea Voastră să creadă sentimentelor mele de profundă veneraţiune şi urărilor arzătoare ce facem pentru Ea şi Augusta Sa casă, ridic paharul meŭ în sănătatea Majestăţeĭ Voastre. Cerul să O proteagă şi să-Ĭ acorde încă o lungă domnie pentru fericirea şi pacea credincioaselor Sale popoare.

Trăiască Majestatea Sa Împăratul şi Rege.

Trăiască Majestatea Sa Împărăteasa şi Regina.

Cerc

După prînz a fost cerc în salonul de roză, în salonul albastru şi în camera albă.

Plecarea

MM. LL. Regele şi Regina aŭ plecat spre Sinaia, la orele 9.15 seara, din gara de Vest, fără onoruri.

RECTIFICARE

Voinţa Naţională de aseară scrie că *Epoca* vede în călătoria Regeluĭ Carol un act de trădare.

Nicĭ o dată *Epoca* n'a spus una ca asta. Dar *Voinţa Naţională* a spus în tocmaĭ acest lucru cînd acum patru aniĭ se zvonea că M. S. Regele ar trece prin gara de la Pesta.

Ne mirăm dar de cutezanţa *Voinţeĭ*.

Ca şuapaniĭ polonezĭ de la *Agenţia Romînă* să transmită asemenea ştirĭ ziarelor ce se tipăreaŭ aiurea de cît la noĭ, spre a scuza dosirea ruşinoasă a preşedinteluĭ consiliuluĭ, se maĭ pricepe.

Dar ca în Bucureşti să scrieĭ asemenea lucru e un procedeŭ demn de organul oficial al plastogafilor.

DIN STREINĂTATE

Mişcarea panislamică

Insurecţiunea indo afgană nu trebue trecută nebăgată de seamă: mişcăreĭ musulmanilor din nord-vestul Indiilor trebue să i se dea o deosebită importanţă. Acolo, secte mahomedane deosebite, carĭ se duşmăneaŭ aprig între ele pînă acum, s'aŭ împăcat înaintea streinuluĭ; ele se inspiră de aceiaşĭ ură în contra necredincioşuluĭ.

Islamul—este un fapt asupra căruia nu trebue să ne maĭ îndoim —reia conştiinţa unităţeĭ sale, îndată ce se vede ameninţat saŭ se crede destul de puternic pentru a ameninţa la rîndul său. Şi, de şi insurecţia de la graniţa nord-vestică a Indiilor este datorită unor motive politice destul de lămurite, în carĭ religiunea n'are nicĭ un amestec, redeşteptarea sentimentuluĭ musulman va contribui de sigur şi la maĭ departe întinderea eĭ.

Un mesagiŭ

In această privinţă, manifestarea mahomedanilor din Lindh (Indiĭ) este semnificativă. Eĭ aŭ adresat Sultanuluĭ un mesagiŭ prin care se declară că «de şi supuşĭ aĭ reginеĭ Victoria» eĭ rămîn servitoriĭ aĭ «suveranuluĭ tuturor mahomedanilor.»

In multe moschee din Indiĭ rugăciunile se formulează în numele Kalifuluĭ, care nu-l altul de cît Sultanul de la Constantinopol, iar nu în numele şefuluĭ domnitor local.

«Răsboieşte-te contra păginilor»

Ziarele din Londra publică un document foarte preţios: un tratat al *răsboiuluĭ sfînt*, o compilaţie după maĭ multe texte arabe şi persane. Doctrina dezvoltată în acest tratat nu este alt-ceva de cît desvoltarea acestuĭ cuvînt din Canan: «răsboieşte-te contra străinilor». Răsboiul sfînt poate fi părăsit unor individualităţi cît timp credinţa nu-l ameninţată de necredincioşĭ; dar el devine o datorie pentru toţĭ în momentul pericoluluĭ.

In ambele cazurĭ însă «credincioşiĭ» sunt asiguraţĭ de ertarea păcatelor lor şi multe alte bunătăţĭ în viaţa viitoare. Să se compare acest ideal cu realitatea.

Acest tratat a făcut mare senzaţie în Anglia, unde opinia publică este încă agitată de mişcarea musulmană din nord-vestul Indiilor, şi unde mişcarea panislamică, fireşte, este cu multă băgare de seamă urmărită.

Această mişcare a musulmanilor a luat naştere însă în urma succeselor obţinute de Turcĭ în războiul greco-turc şi *Le Temps*, vorbind asupra acesteĭ chestiunĭ, zice cu drept cuvînt: «Mişcarea aceasta este foarte importantă pentru ca într'o zi să nu i se cerceteze cauzele. Dar se poate măsura de pe acum imprudenţa acelor guvernămînte—dacă sunt—carĭ nu şi-aŭ pus toate puterile ca să împedece producerea conflictuluĭ turco-grec şi să dea islamismuluĭ conştiinţă de solidaritatea şi forţa sa».

Foreign.

TRIBUNA LITERARA

Curentul idealist

Iubite Domnule Filipescu,

Inzestrarea *Epocei* cu o coloană specială pentru literatură a prins aşa dar bine! «Tribuna literară» se poate mîndri cu vîrsta: are un an de vechime. Cine ar fi crezut, că la noĭ are să se învecinească pentru o aşa lungă durată politica cu literatura!? Şi să se învecinească fără a-şi aduce pagube una alteia.

De regulă cele două rivale nu prea duc casă împreună. Una trăeşte în detrimentul celeĭ-l'alte; saŭ, maĭ concret, luîndu-ne pe noĭ de exemplu, politica trăeşte din talentele răpite literatureĭ. De vre-o zece aniĭ maĭ ales, aceste talente răpite aŭ ajuns să fie aşa de numeroase, că ar putea forma ele singure astă-zĭ un partid întreg.

Cele maĭ neînsemnate împrejurărĭ, şi iată pe literatul de erĭ prefăcut în politicianul de astă-zĭ.

De înlesnirea unor asemeniĭ împrejurărĭ, duceam eŭ multă grijă tribuneĭ literare din *Epoca*. De cîte-orĭ citiam un nume de autor la coloana literară, a doua zi îl căutam sub revista politică... Bănuelile mi-aŭ fost însă fără temeiŭ.

Ceva maĭ mult. «Tribuna» *Epocei* a început să mă deprindă acum cu ideia, că a venit şi pentru literatură vremea să'şi permită cîte un mic furtişag în domeniul politiciĭ. A încercat cu succes vre-o cîte-va şi, de sigur, că n'aŭ fost acelea cele de pe urmă.

Ast-fel fiind situaţia, noĭ, cititoriĭ, cari ţinem parte literatureĭ în contra politiceĭ, avem tot interesul ca să-i înlesnim succesele pe viitor. De aceea, de cîte-orĭ un talent politic se produce pe terenul literilor, noĭ ne grăbim prin orĭ-ce mijloc să-l obligăm [illegible] Iată dar explicarea scrisoriĭ de faţă, vom im să te avem maĭ des în «Tribuna literară.»

Aĭ publicat zilele trecute (*Epoca* din 7, 10, 15, 16 Septembre), un articol care poartă titlul «Curentul idealist»; un titlu însă care, după părerea mea, nu acoperă exact conţinutul. In tot articolul, idealismul este identificat cu religiunea.

In al doilea rînd apoĭ, articolul constată neputinţa ştiinţeĭ în a rezolvi problemele de morală. Insă, din cuvintele «*Ştiinţa ne spune ceea-ce suntem ca animal; religia ne învaţă ceea-ce trebue să fim ca oameni*» (*Epoca* din 10 Sept.), reiese pentru mine iarăşi, că articolul identifică ştiinţa cu materialismul.

După aceste identificărĭ era natural ca articolul să ajungă la niște concluziuni exagerate, precum le consider eŭ că sunt acele la carĭ a ajuns.

Fiind-că nu este locul aci a discuta pe larg o cestiune aşa de vastă, mă voiŭ mărgini numaĭ de a arăta un punct de vedere, după care să se poată cine-va orienta în curentele filosofice ale timpuluĭ, păstrînd totuşi ca un ce deosebit idealismul şi religiunea, ştiinţa şi materialismul.

Plec şi eŭ de la aceeaşi constatare pe care a făcut-o şi articolul d-voastră, că ultimiĭ aniĭ sunt favorabilĭ idealismuluĭ. Această constatare nimenĭ n'o pune la îndoială. Dar această constatare e una şi, că ultimiĭ aniĭ sunt favorabilĭ religiuniĭ şi în special dogmelor bisericeşti, e cu totul alta; pe acea din urmă ar putea o contesta o bună parte dintre adepţiĭ înşişi aĭ idealismuluĭ.

Curentul idealist contimporan n'a izvorît cîtu-şi de puţin din convingerea pe care aŭ răspîndit-o scrierile saŭ practica teologică în lumea noastră europeană. Dogmele bisericiĭ aŭ rămas să fie citite şi practicate tot de acelaşi public, care le citia şi practica maĭ nainte. Aŭ fost câte-va conversiunĭ spre catolicism, de sigur; le ştim cu toţiĭ, fiind că aŭ fost trîmbiţate *urbi et orbi* de cei interesaţĭ. Pierderile catolicismuluĭ însă aŭ trecut sub tăcere.

Apoĭ mulţimea manifestelor şi apelurilor pe carĭ le vedem publicate astă-zĭ de către oameniĭ partizaniĭ aĭ bisericilor constituite, nu probează iarăşi mult. Cu toată bună-voinţa ce ar avea-o cine-va, nu se poate găsi în ele de cît anunţîndu-se succesul religiuneĭ ca un desiderat; constatat nu este încă de nimenĭ. Preoţiĭ ar putea să spună multe în această privinţă.

Partizaniĭ bisericilor constituite cred că după toate aparenţele, religiunea (pe care ne-o revelează dogmele creştine) are să înregistreze într'un viitor foarte apropiat o mare izbîndă asupra spiritului public. Dar aceasta e numaĭ o credinţă saŭ o speranţă a lor şi realitatea o poate lăsa nesatisfăcută.

Izbînda idealismuluĭ poate veni şi fără izbînda religiuniĭ, orĭ cît de paradoxală s'ar părea această afirmare la prima vedere. Şi eŭ unul sunt înclinat a crede că aşa va şi fi.

Intr'adevăr, dacă examinăm cauzele cari aŭ determinat curentul idealist din zilele noastre, nu găsim nicĭ un motiv care să ne îndreptăţească a prooroci numaĭ de cît izbînda religiuniĭ. Curentul idealist, departe

www.dacoromanica.ro

de a veni ca un adversar al ştiinţii, este tocmai directa consecinţă a unei noui cuceriri ştiinţifice, anume cucerirea unor noui metode de investigaţiune în domeniul faptelor morale şi sociale. Ştiinţa de acum 50 de ani, aşa cum o aflăm sistematisată în filosofia materialistă, se găsea aproape desarmată faţă de acest din urmă domeniu. Ea aplica într'un mod greşit asupra vieţii morale şi sociale metodele obişnuite în cercetările asupra materiei; de aci pseudo-adevărurile cunoscute de toţi că «gîndirea este o secreţiune a creierului», că «virtutea şi viţiul sunt produse naturale întocmai ca şi zahărul şi vitriolul»... Ştiinţa de acum 50 de ani îşi făcea o glorie din aceea că a redus toate fenomenele psihice la fenomene materiale. Precum la începutul erei moderne Copernicus a dărîmat ipoteza geocentrică şi a arătat adevărata poziţiune a pămîntului în univers; tot de asemeni, îşi zicea materialismul, Darwin a dărîmat ipoteza anthropocentrică din biologie şi a pregătit dărîmarea ei din morală şi sociologie. După materialişti, omul, ca fiinţă morală şi socială, este o cantitate tot atît de indiferentă pentru legile naturei, precum este ca organism material. Toate manifestările lui se pot prevede şi determina după număr şi compas. Consecinţa materialismului era o morală şi o sociologie în cari nu era nici vorbă măcar de individualitate şi scopuri individuale; individualitatea morală şi socială nu aveaŭ sens, precum nu are nici îngrămădirea efemeră de atomi materiali!

In contra acestei direcţiuni a vorbit ştiinţa de mai tîrziŭ. Psihologii aŭ recunoscut că fenomenele psihice nu-şi găsesc nici o explicare prin reducerea lor la fenomenele fisiologice; şi sociologii că nu se ajunge departe cu reducerea fiinţelor omeneşti la simple cantităţi matematice. De aci reacţiunea în contra materialismului, iar nu în contra ştiinţei. Idealismul de astă-zi este o cucerire ştiinţifică. Materialismul trecea cu vederea caracterele speciale ale fenomenelor morale şi sociale: pentru el totul se reducea la proprietăţile materiei. Pentru omul de ştiinţă de astă-zi fenomenele morale şi sociale aŭ caracterele lor specifice, cari trebuesc deosebite şi studiate după metode speciale. Prin recunoaşterea acestor caractere speciale, ştiinţa de astă-zi merge în curentul idealist; fiind-că idealismul a fost în tot-d'a-una apărătorul deosebirii între lumea sufletească şi lumea materială.

Dar oamenii de ştiinţă, apucînd pe această cale, nu înţeleg de loc să primească pe de-agata soluţiunile idealiste pregătite de trecut şi mai puţin poate, soluţiunea pregătită de dogmele religiunii creştine. Idealiştii contemporani, înarmaţi cu cultura trecutului, continuă mai departe cu investigaţiunile lor ştiinţifice. De acest fapt se poate uşor convinge orî şi cine.

In această «continuare mai departe», eŭ unul văd, nu numai o pedică pentru izbînda religiunii, dar încă şi o mare primejdie pentru aceasta din urmă.

Materialismul era pentru concepţiunile religioase un adversar înverşunat, bine înţeles; dar un adversar care se mărginea la o critică negativă: el tăgăduia pur şi [illegible] de ştiinţă de astă-zi, încetînd de a mai fi materialist, a încetat prin aceasta şi cu critica negativă. Idealistul convine că afirmările religiei 'şi aŭ şi ele rostul lor; numai—şi aci e primejdia,—cu această convenire se prepară a cere concesiuni. Pe cît timp ştiinţa era dominată de direcţia materialistă, concepţiunile religioase rămîneaŭ de fapt neturburate, căci spiritul analitic al ştiinţei nu se întindea asupra lor. In noua direcţie ştiinţifică lucrurile se schimbă. Idealistul se apropie şi vrea să înţeleagă concepţiunile religioase: cu dînsul timpul eresiilor începe... Triumful religiei—înţeleg religia constituită în stat—e numai atunci sigur, cînd spiritul cercetător al ştiinţei încetează; cînd omenirea pierde curiositatea ştiinţifică! Dar unei asemeni ipoteze, în present cel puţin, suntem departe de a î întrevedea măcar posibilitatea!

Idealismul contemporan va sfîrşi prin a cere reforma multora din dogmele bisericii creştine. O reformă e chiar îndeplinită.

Cînd astă-zi deschide cine-va scrierea vr'unui partizan al religiei, rămîne înmărmurit de întinsul loc pe care-l ocupă ultimele date ştiinţifice. Fără îndoială, astă-zi ultimele date sunt bune, fiind-că sunt în contra materialismului.

Dar mîine? Teamă 'mi e că şi mîine, ele aŭ să rămîe şi aŭ să rămîe în contra dorinţei apărătorilor religiei.

Şi astfel sub frumoasa denumire de «curent idealist» încolţi-va germenele răsvrătirii în sînul bisericii: «Peirea ta prin tine Israel!»

1897. Sept. 16.

C. Rădulescu-Motru.

Litere, Artă, Stiinţă

In mijlocul prosei în care trăim s'a pus sub tipar şi va apare în curînd în editura librăriei Leon Alcalay, Duioase, un noŭ volum de versuri datorite lui *Radu D. Rosetti*.

Il aşteptăm cu nerăbdare.

INFORMAŢII

Indată după prînzul de gală de la palatul Hofburg din Budapesta, MM. LL. aŭ părăsit, cu un tren special capitala Ungariei.

MM. LL. sosesc în Predeal astă-zi la orele 4.31 după amiază.

Vor fi întîmpinaţi la sosire de întreg consiliul de miniştri, care a plecat azi dimineaţă din Sinaia, întru întîmpinarea MM. LL.

D. Dim. Sturdza face următoarea denunţare prin ziarele nemţeşti, în potriva preseî opozante:

«Faţă cu asigurările oficioase că conflictul între guvernul romîn şi cel rusesc s'a aplanat,—*ziarele de aici în legătură cu legaţiunea rusească* spun că ministrul Rusiei a fost invitat de guvernul săŭ să procedeze cu cea mai mare energie în această afacere».

Guvernul are intenţiunea de a cere, imediat după deschiderea Corpurilor legiuitoare, un credit de 6 jum. milioane lei pentru construcţii navale.

Din această sumă, 2 jum. milioane lei vor fi afectaţi pentru construcţia unui vapor pentru linia Port-Said-Alexandria, iar 1 jum. milioane lei pentru construcţia a trei vapoare mai mici, necesare liniei proiectate a Archipelagului.

Cu restul rămas disponibil, din creditul ce se va cere, urmează să se construiască încă un vapor de tipul Principesei Maria, *pentru cursele zilnice spre Constantinopole.*

La ministerul lucrărilor publice se studiază deja expunerea de motive, care trebuie să însoţească proiectul de lege ce se va prezinta Camerelor.

Ziarele streine publică următoarea telegramă a *Agenţiei Romîne*, care conegocierilor de împăcare între aurelianiştii şi sturdzişti:

«*Fracţiunile liberale discută ideia unei acţiuni comune în contra conservatorilor*».

Aflăm că d. colonel Ursianu a luat iniţiativa înfiinţărei unei muzici a marinei militare romîne.

Pînă la prevederea fondurilor necesare în budgetul ministerului de războiŭ, muzica va fi întreţinută din cotizaţii benevole.

Consiliul Băncei generale a Romîniei este convocat pentru ziua de 25 Septembre.

La această adunare vor lua parte şi subscriitorii din străinătate.

D-lui Leon Sachelarie, noul prefect de Bacăŭ, i s'aŭ impus ca prime condiţii să menajeze dinastia Leculeştilor, atît de numeroasă şi atît de puternică în localitate.

In această privinţă, d. Sachelarie a avut deja o înţelegere cu d. Caton Leca, prefectul poliţiei Capitalei, şeful puternicei dinastii.

Adevĕrul spune că noi am cerut «cu mult încă înaintea sosirei adresei ziariştilor în Pesta», cercului ziariştilor din Budapesta, ca să procure corespondentului nostru înlesnirile posibile, necesare serviciului de reportagiŭ, cu ocazia visitei M. S. Regelui.

Faptul este exact; de cît *Adevĕrul* trebue să mai ştie că redactorul nostru, care a făcut această cerere a fost desavuat şi *Epoca*, între cele d'intîiŭ ziare, a opinat să se refuze invitaţia cercului ziariştilor ungurî, trimiţînd înapoi biletul de liber parcurs pe căile ferate ungare.

Magyarország afirmă că Duminecă aŭ fost angajate două camere la Hotel Hungaria din Budapesta, pentru d. Dimitrie Sturdza.

Budapesti Tudósító spune că, după informaţiile primite de la preşedinţia consiliului de miniştri, d. Sturdza a renunţat de a se duce la Budapesta, «de oarece prin mergerea sa ar fi provocat o criză ministerială şi o criză de partid, ceea ce guvernul unguresc nu doreşte de loc, căci are deplină încredere în actualul guvern romîn».

La liceul internat din Iaşi a fost numit profesor de filosofie şi economie politică d. I. Averescu, licenţiat în filosofie.

Această catedră a fost mai întîiŭ oferită d-lui I. Găvănescu, fost inspector scolar, profesor la universitatea din Iaşi.

Refuzul d-lui Găvănescu de a suplini catedra de la liceul internat, a determinat pe d. Haret, în lipsă de alţi postulanţi, de a numi pe d. Averescu.

Numirea s'a făcut telegrafic pe ziua de 16 Septembre.

Suntem în timpul sesiunei ordinare a consiliilor comunelor urbane. Acel al Capitalei n'a fost încă convocat, dar se crede că va fi pentru mijlocul săptămînei viitoare.

Pînă atunci se pregăteşte un studiŭ comparativ între propunerile societăţii Helios din Colonia şi acele ale companiei de gaz din Bucureşti, pentru iluminarea oraşului cu electricitate şi gaz.

ŞTIRI MARUNTE

* In ziua de 25 Septembrie c., la direcţiunea generală a teatrelor, se va ţine licitaţie pentru închiriarea vestiarului teatrului naţional.

* Oraşul T. Severin a cedat ministerului de războiŭ, o porţiune de teren, necesară la construcţiunea cazărmii de infanterie din localităţile în schimbul unei alte porţiuni de pămînt, proprietate a Statului, care va trece la comună.

* Pentru apărarea liniei ferate Galaţi-Bîrlad, porţiunea construită pe malul lacului Brateş, se va mai întrebuinţa încă vreo 30.000 tone de piatră, pentru ca pe viitor linia să fie pusă la adăpost de apele lacului.

PLÎNGERI

Marţi seara ne-a fost dat să vedem ceva de necrezut. Direcţiunea C. F. R. a pus de cu ziua de s'aŭ scos două ţscînduri de la ulucile din spre bulevardul Dosul Gării şi apoi seara, înainte de orele 8, s'a aruncat conţinutul latrinelor de la localul direcţiunei în stradă. Pe bulevardul Dosul Gării, unde se află spitalul militar central, unde sunt o sumă de clădiri noui şi curate, toate locuite, în cari are acces un cartier noŭ, precum şi pe strada Cameliei, nu se mai putea trece. Infecţia cea mai mare era în partea din spre strada Cameliei, adecă în dreptul spitalului militar.

Mai mulţi locuitori din partea locului, pentru a se întoarce seara a-casă, aŭ trebuit să ocolească pe dincolo de gară, pe la podul de peste linia drumului de fier.

Unii ziceaŭ că aceasta ar fi o... economie a unor funcţionari de la drumul de fier. Noi ne abţinem de la calificarea şi comentarea faptului; fiind dată însă gravitatea lui, nu ne putem opri de a atrage asupră-i atenţiunea d-lui medic-şef al Capitalei şi aceea a d-lui director general al serviciului sanitar superior.

ECOURI

— Ediţiunea a VII din *Gramatica Romînă*, partea *Etimologică* de *I. Manliu*, a eşit de sub tipar şi se află la toate librăriile din capitală.

— Societatea ştiinţifică-literară «*Tinerimea-Romînă*» îşi va deschide Duminică, 21 Septembrie a. c. ora 9 şi jumătate dimineaţa, în localul săŭ din calea Victoriei 110, sesiunea celui de al XXI-lea an societar, cu care ocaziune d. *Ioan G. Neamţu* îşi va desvolta conferinţa sa, despre «*Educaţiunea copiilor mici*.

DIVERSE

DIN CAPITALA

Un rabin bătut.—Un scandal enorm s'a petrecut Marţi dimineaţă în curtea sinagogei din str. Sălcuţei.

După terminarea serviciului divin, toţi drept credincioşii întru Moise, aŭ eşit în curtea bisericei întru întîmpinarea rabinului, care trebuia să iasă şi dînsul după sfîrşitul rugăciunei.

Cînd rabinul îşi făcu aparîţiunea, toţi ovreii în ceată s'aŭ repezit asupra lui şi l-aŭ luat la bătaie. Loviturile de pumni curgeaŭ ca ploaia în capul bietului popă, iar femeile, căci eraŭ şi habotnice părtaşe la acest atac, femeile număraŭ cu satisfacţiune firele de barbă pe cari reuşise să le smulgă din podoaba figurei rabinului.

Scandalul ar fi continuat încă multă vreme—ovreii eraŭ dîrjî, şi nu se ştie cum bietul rabin ar fi scăpat din mîna lor, d că nu intervenea poliţia.

Cauzele acestui act de curagiŭ ovreiesc, ar fi intervenţiunea rabinului pe lîngă primărie, pentru închiderea unei şcoli ovreieşti ce era chiar în curtea sinagogei.

DIN ŢARA

O pădure în flăcări. — Ni se comunică din Giurgiŭ, că în ziua de 10 curent pe la orele două după amiază, un incendiŭ s'a declarat în pădurea Eforiei spitalelor civile, după moşia Onceşti, Vlaşca.

Cu ajutorul locuitorilor din comunele învecinate, incendiul a putut fi localizat, noaptea tîrziŭ, după ce flăcările consumaseră peste 100 de pogoane pădure bătrînă.

Din cercetările făcute de autorităţi, se constată că focul a luat naştere de la mirîştile arendaşului învecinat, d. I. G. Daia, care pentru a curăţi locurile dăduse foc păişului. Vîntul care bătea tare, în acea zi, a adus scînteile şi a comunicat focul în pădure.

Tîlhării. — Alaltăeri noapte, o bandă de tîlhari aŭ spart casa d-lui N. Seceleanu, arendaşul moşiei Bucu, din judeţul Ialomiţa, îi i aŭ furat casa de fier cu tot conţinutul ei şi o mulţime de alte obiecte de valoare.

După săvîrşirea tîlhăriei, hoţii aŭ fugit, îndreptîndu-se spre gara Cioara.

Cu toate căutările făcute prin împrejurimi, de administraţie, autorii acestei spargeri nu aŭ putut fi dovediţi încă.

Grindină.—Ni se comunică din Iaşi, că o ploae torenţială însoţită de furtună şi grindină în mărimea unei alune, a căzut alaltăeri pe teritoriul comunei Păiceni, din acel judeţ.

Accident pe linia ferată.—Trenul No. 14 a călcat alaltă-eri seară, în dreptul mînăstirei Predeal, pe locuitorul Ion Toma Vlad din comuna Băneşti.

Nenorocitul voind să traverseze cu căruţa linia ferată, tocmai cînd trenul venea cu mare iuţeală, maşina a apucat căruţa, a ucis un cal şi lui i-a sfărîmat cu totul piciorul sting şi l'a rănit grav la cap.

Intr'o stare desperată, Toma Vlad a fost transportat cu acelaşi tren, în căutarea spitalului din Sinaia.

Groaznică sinucidere.—O dramă teribilă s'a petrecut zilele trecute în Brăila.

Femeea Mariţa V. Ignat, domiciliată în oraş pe strada Plevnei 264, era de mai mult timp bolnavă şi dedea semne de rătăcire a minţei.

Marţi peste zi, profitînd de lipsa de a-casă a bărbatului şi a soacrei sale, Mariţa a luat un cuţit mare, şi-a tăiat pîntecele şi scoţîndu-şi singură maţele afară a început să le rupă în bucăţi.

Cînd bărbatul săŭ a sosit a-casă, orî ce ajutor era zadarnic: nenorocita era în agonie.

DIN STREINATATE

Fabrică arsă.—Fabrica de zahar de lîngă Braşov a fost distrusă Marţi după amiazî în urma unei explozii.

Un număr de 16 lucrători romînî aŭ rămas morţi pe loc.

ULTIME INFORMAŢIUNI

Combinaţii ungureşti

Rezultatele politice ale visitei.—Robia ungurilor din Romînia.—Budapesta capitala Orientului. Regele şi foştii miniştri conservatori

Rezultatele politice ale visitei

Corespondentul din Bucureşti al ziarului Pester Lloyd *pretinde că visita perechei regale romîne la Budapesta va produce de sigur o îndulcire a situaţiei romînilor transilvăneni.* Pester Lloyd, *salutînd apoi în prim-articol sosirea Suveranilor Romîni, spune că prin această visită agitaţia daco-romană va înceta.*

Neue Freie Presse *speră că visita va produce o apropiere nu numai între Ungaria şi Romînia, ci şi între Unguri şi romînii transilvăneni, prin renunţarea acestor din urmă la utopiile lor în privinţa unităţii naţionale a Romînilor.*

Esti Ujsag *spune că în cadrul «Statului unitar ungar» romînii transilvăneni ar putea profita de împrejurare ca să se împace cu Ungurii, cu condiţia însă ca să recunoască legalitatea actualelor stări de lucruri şi ideia de Stat maghiar.*

Egyetertes *spune următoarele: «Cavalerismul nostru faţă de perechia regală romînă nu e alterat întru nimic de atitudinea de acum a preseî romîne, care nu e de cît o manifestaţie a nematurităţei şi a desfrîului politicei romîne». Ziarul citat speră că sentimentul amical al Regelui Carol faţă de Unguri, precum şi bunele raporturi pe cari le întreţine guvernul romîn cu cel unguresc vor determina în cele din urmă un curent mai favorabil în Romînia faţă de Unguri.*

Robia ungurilor din Romînia

Budapesti-Hirlap, *salutînd în termeni călduroşi pe Suveranii romîni, spune că Romînia are mai multă nevoie de Ungaria de cît Ungurii de Romînî şi drept garanţie a lealităţii între cele două State, cere:*

«Precum noi nu ne amestecăm în favoarea fraţilor noştri din Romînia, **cari trăesc într'o robie aproape medievală,** *tot asemenea cerem şi domnilor din Bucureşti să nu se amestece în trebile noastre interne.»*

Budapesti Hirlap *atacă apoi ziarele din Bucureşti, că aŭ refuzat invitarea preseî ungureşti.*

Regele şi foştii miniştri conservatori

Budapesti Hirlap, *ca să dovedească cît de amic al Ungurilor este Regele Carol, publică în foileton următorul incident caraghios ce s'ar fi petrecut acum patru ani între M. Sa şi miniştrii conservatori:*

«A fost vorba despre cestiunea naţională. In Bucureşti se făceaŭ demonstraţii mari în contra noastră. Miniştrii de atunci aŭ fost toţi oamenii Ligei şi aŭ voit să se întruneasc㠍n consiliŭ ca să adere şi ei la protestările Ligei în contra Ungurilor şi a guvernului unguresc. In Romînia, miniştrii se întrunesc de obiceiŭ în consiliŭ la Palatul Regal. Miniştrii cu portofoliile la subţioară treceaŭ prin lungul coridor al Palatului spre salonul de consiliŭ. Mare le-a fost surprinderea, cînd în pragul uşei aŭ văzut pe Regele Carol, care i-a aşteptat cu braţele încrucişate.

Institutul de băeţi Eniu Bălteanu

Bucureşti. — Str. Vîntului, No. 6.

Autorisat de onor. Minister cu ordinul No. 38113/9334 din 4 Iulie 1897.

Acest institut coprinde: curs primar, liceu clasic şi real cu 7 clase, preparaţiuni de bacalaureat, etc.

Se primesc elevi interni, externi şi semi-interni.

Cinci minute depărtare de liceele: Matei Basarab, Mihai Bravul, gimnasiul Şinci şi scoalelea de comerţ.

Inscrierile se încep la 1 August, la orî-ce oră

Prospecte se trimit la cerere.

Preparaţiunile de corigenţă încep la 15 August.

Director, DEM. M. POPESCU
Profesor, licenţiat în filologie.

INSTITUT de DOMNISOARE
Şcoala Nouă - Negoescu
BUCUREŞTI
Strada Armenească, Calea Mosilor, Bulevardul Carol.

Direcţiunea acestui institut are onoare a aduce la cunoştinţa părinţilor de familie că mai dispune de 5 locuri libere de interne şi 25 de externe, pentru cari sunt rugaţi a se grăbi cu înscrierea, care va dura numai pînă la 30 l. c.

Externele se privesc cu condiţiunile cele mai avantagioase.

Pînă la 15 Septembre va apare şi «*Buletinul Institutului*» cu lista profesorilor, a conferenţiarilor, etc. şi cu alte amănunte relative la acest Institut.

Institutul de băeţi Gr. Cobălcescu
BRĂILA
35, Strada Sf. Nicolae, 35.

Cursuri primare şi liceale. Se primesc elevi interni, semi-interni şi externi.

Prospecte se trimit la cerere.

Inceperea cursurilor la 1 Septembre.

Director, **G. M. Macedonescu.**

INSTITUTUL de FETE
„DOBRESCU"
Fondat în anul 1882
47, Strada Scaunele, 47

Cursurile primare şi liceale vor începe la 1 Septembrie, cu vechiul corp didactic, care în mare parte este compus din profesori de la Liceele Statului.

Programul este acela al Şcoalelor Statului.

Studiul limbelor franceză şi germană obligatorii de la clasa I-a primară, va fi obiectul unor îngrijiri speciale, aşa ca elevele, după cîţi-va ani de şcoală să poată vorbi cu înlesnire aceste două limbi.

Musica, limba englesă şi pictura sunt facultative.

Inscrierile se fac de la 25 August.

Directoare, **EUPHROSINA C. C. DOBRESCU**
absolventă a Şcoalei Centrale de fete din Bucureşti şi a Şcoalei Regale superioare de fete din Berlin.

D-l A. Goldenberg
Chirurg-dentist, cls. I
de la scoala de chirurgie dentară din Paris
23, Strada Doamnei, 23

Curăţă dinţii de piatră întărindu-i şi aducîndu-i pentru tot-d'a-una la coloarea lor naturală.

Scoate dinţii stricaţi fără nici o durere, astfel că bolnavul rămîne surprins cînd îşi vede măseaua scoasă.

Plombează dinţii cei mai stricaţi cu plombe cari ţin chiar 10—20 ani.

Face denturi în aur şi cauciuc cu cari pacienţii pot vorbi şi minca chiar din prima zi.

Linişteşte cele mai oribile dureri de dinţi, fără a'i scoate.

Vindecă mirosul din gură.

Consultaţii de la 8—11 a. m. şi 2—5 p. m.

EDUCAŢIUNE—HIGIENA—DISCIPLINA
LYCÉE FRANÇAIS
PUS SUB PATRONAGIUL OFICIAL AL
LEGAŢIUNEI FRANŢEI
Str.: Scaunelor, 45 (casa Fleva)

Directorî: D-niî LÉAUTEY şi LOLLIOT

CLASE PRIMARE ŞI GIMNASIALE
INVĂŢĂMÎNT CLASIC ŞI REAL
conform programelor
Statului român şi Statului francez

Materiile învăţămîntului romîn vor fi predate în limba Romînă. — Materiile învăţămîntului frances vor fi predate în limba francesă.

Limba francesă şi germană sunt obligatorî deja din clasa I-a primară.

Limba francesă, impusă cu uşurinţă tutulor elevilor, deja în primul an al presenţei lor la liceŭ este limba cea mai întrebuinţată, atît în raporturile elevilor cu direcţiunea cît şi în relaţiunile lor zilnice: la masă, în plimbări şi în recreaţii.

Pentru orî-ce cerere de prospecte, informaţiuni şi înscrieri, a se adresa: la

LEGAŢIUNEA FRANŢEI, Str. Biserica Amzei saŭ la
LYCÉE FRANÇAIS, Str. Scaunelor, 45.

Liceul se deschide la I-iŭ Septembrie, iar cursurile oficiale anului şcolar 1897-98 vor începe la 9 (21) Septembrie 1897.

Doctor Haralamb
Medic al Spitalului Colţea
Boale de Piele şi Sifilitice
8, Strada Renaşterei, 8.

Unicul în ţară care vinde fabulos de eftin
LA 1000 DE ARTICOLE
Vis-à-vis de Magasinul Universel (fost Suţianu)

20,000	per. **Ghete** bărbăteşti, bocance, numai cu		11.95
20,000	» » pentru dame, Chewreaux,	»	11.95
30,000	duz. **Ciorapi** fil d'ecosse, perechia	»	1. —
20,000	» »	»	50
20,000	buc. **Cămăşi bărbăteşti**	»	2.75
10,000	dz. **Gulere olandă**	»	8 dz.
10,000	» **Manşete**	»	8 »
30,000	bucăţi **Flanele** dr. Iaeger, lînă pură, *fabulos de eftin.*		
20,000	per. **Mănuşi** pentru Dame, extra-fine	»	2.75
50,000	bucăţi **Cravate**, *fabulos de eftin.*		

Lingerie pentru Dame

10,000	duz. **Otrepe** de olandă, duzina	»	4.50
10,000	» **Batiste** bord culorî	»	2. —
10,000	» » olandă Garlé	»	9. —

Grăbiţi-vă! Grăbiţi-vă!
34, CALEA VICTORIEI, 34
Vis-a-vis de Magasinul Universel (fost Suţianu).

Dr. Ch. I. Teohari
Mamoş
Special pentru Maladiî de Femeî
S'a reîntors în Capitală şi dă consultaţiuni de la orele 5—7 seara.
80, Strada Teilor, 80.

De închiriat
de la Sf. Dumitru viitor, casele din Strada VAMEI, No. 11, actualmente locuite de Legaţiunea Imperială a Turciei, avînd tot confortul: gaz, apă, bae, grajd, şopron, curte spaţioasă şi grădină.

Pentru orî-ce informaţiuni a se adresa la d. Th. I. Zamfirescu, la Ministerul afacerilor streine.

MINISTERUL JUSTIŢIEI

PUBLICAŢIE

D-nul Ion Florea Lăzărescu, domiciliat în Bucureşti, calea Plevnei 228, a făcut cerere la acest Minister, pentru schimbarea numelui săŭ patronimic de «Lăzărescu» în acela de «Ghiţulescu».

Ministerul publică această cerere, conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numelui, spre ştiinţa celor interesaţi, cari ar voi să facă opoziţiune în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

MUŞAMALE IMPERMEABILE CELE MAI EFTINE
Vinde ca Specialitate
Casă de Maşini Agricole şi Industriale
W. Staadecker *Bucureşci*, str. Smîrdan, 2
Brăila, Bulevardul Cuza, 17
Craiova, str. Cogălnicénu 10

Dr. D. Tatuşescu
Boale interne şi sifilitice
86, Strada Romană, 86
intrarea prin str. Dorobanţilor
Consultaţiuni de la 6—7 seara

Grîŭ de Sămînţă
de vînzare
la moşia Policioru, judeţul Buzăŭ, proprietatea d-lui N. Butculescu.
Amatorii se pot adresa la d. N. Rădulescu strada Biserica-Amzei, 15, Bucureşti.

www.dacoromanica.ro

— *«Ce vroiți aici, domnilor? Nu e nimeni în salon»,—strigă Regele cu priviri fulgerătoare și miniștrii s'au retras cu rușine.*

Drept ultim cuvînt, citățm următoarea apostrofă dintr'un reportaj al ziarului Magyar Hirlap:

«Regele Romîniei vine la Budapesta după ajutorul husarilor unguri».

Suveranii la Budapesta

(Serviciul «Agenției Române»)

Visitarea galeriei de tablouri

Budapesta, 17 Septembrie. — *De dimineață Majestățile Lor au făcut o visită la galeria de tablouri.*

In prima trăsură era șeful poliției; M. S. Regina Romîniei și Impăratul Frantz Iosef erau în a doua, M. S. Regele Romîniei și archiducele Othon în a treia, apoi veneau suitele MM. LL. în trăsurile următoare.

O mulțime entusiastă era înșirată pe tot parcursul cortegiului.

MM. LL. au fost primite de d. Vlassics, ministrul instrucțiunei, care a sărutat mîna M. S. Reginei Elisabeta.

Regina s'a întreținut cu profesorul de musica Jeno Hubay, căruia i-a exprimat părerea de rău că n'a auzit nimic din opera sa; l-a invitat să vie la Sinaia promițîndu-i textul unei opere.

MM. LL. și archiducii s'au înscris în cartea de onoare comemorativă.

MM. LL. s'au întors apoi la palat în mijlocul eljen-elor *entusiaste.*

Budapesta, 17 Septembrie.—*M. S. Regele Romîniei a sosit la casarmă la 12 și trei sferturi.*

Curtea casărmii era transformată în grădină plină de palmieri.—Sala cea mare era ornată cu un portret mărime naturală a M. S. Regelui Carol, înconjurat cu ramuri de lauri și palmieri, și portretul Impăratului Frantz-Iosef înconjurat cu drapele cu culori românești și ungurești.

După revistă a fost prezentarea ofițerilor, apoi s'a servit dejunul în sala cea mare. Au asistat generalul von Beck, șeful statului major generl, general prințul de Lobkowitz, comandantul corpului al 4-lea de armată, d. Emil Ghika, ministrul Romîniei la Viena, și d. Alexandru Balș, consulul-general al Romîniei la Budapesta.

Toastul M. S. Regelui

M. S. Regele Carol a ridicat un toast zicînd că fiind proprietar al regimentului 6 de infanterie consideră ca o datorie militară, și tot de o dată plecînd din inimă, de a bea în sănătatea șefului suprem al armatei, Majestății Sale Impărat și Rege, Frantz Iosef.

Toastul colonelului

Colonelul Wischinka a mulțumit în numele ofițerilor afirmînd că amintirea acestei zile va rămîne gravată în istoria regimentului în mod neșters. Colonelul a adăogat că mîndru și fericit de a purta Augustul nume al Majestății Sale, regimentul admiră în M. Sa Regele Carol, pe șeful cavaleresc al vitejiî armate române. Regimentul nu poate să dovedească adîncul său respect pentru proprietarul său, de cît fiind în tot d'a-una gata să moară pentru șeful suprem al armatei, Impăratul Frantz Ioseph. Colonelul Wischinka a ridicat apoi paharul strigînd: Trăiască Regele Carol, șeful glorios al armatei române.

Fotografiarea

M. S. Regele Romîniei s'a fotografiat apoi cu ofițerii regimentului, apoi s'a întors la palat, după ce și-a luat rămas de la ofițerî în modul cel mai cordial.

Cînd M. S. Regele Carol a eșit din casarmă, o mulțime mare l'a primit cu eljen *entusiaste.*

La palatul parlamentului

Budapesta, 17 Septembrie.—*După amiază, Majestățile Lor Române, însoțite de Impăratul Frantz Iosef, au vizitat palatul parlamentului.*

La intrarea palatului au fost primite de d. Banffy, ministrul-președinte, d. Tarkovich, secretar de Stat, contele Louis Tisza și d. Steinde, architect.

Majestățile Lor au fost aclamate de o mulțime imensă, îngrămădită în fața palatului.

In timpul visitării edificiului, Impăratul Frantz Iosef avea la braț pe M. S. Regina Romîniei, apoi veneau M. S. Regele Carol și archiducele Othon.

După vizită, ce a ținut ¼ de oră, Majestățile Lor au exprimat întreaga Lor satisfacție, apoi a făcut o plimbare în trăsură prin oraș.

Au vizitat Parcul, unde au fost primite de directorul, baron Axel, contele Goluchowski, Perczel Daniel și de numeroși domni și doamne cari au fost prezintați Majestăților Lor.

In timpul plimbării prin oraș, MM. LL. au fost peste tot obiectul unor aclamațiuni vii din partea unei mulțimi numeroase, îngrămădită la trecerea Lor.

Prînzul de gală

Budapesta, 17 Septembrie.—*Astă seară, MM. LL. Române au asistat la un prînz de gală dat la Hofburg și la care au participat membrii familiei Imperiale, Marele Duce rus Boris, toți demnitarii curții, Statului și armatei, d. Emil Ghica, ministrul Romîniei la Budapesta.*

M. S. Regina Romîniei ședea la dreapta Archiducesei Maria Iosephia și avea la dreapta Sa pe Impăratul Frantz Iosef; Archiducesa avea la stînga sa pe M. Sa Regele Carol.

Prînzul a fost foarte animat.

Budapesta, 17 Septembre.—*Impăratul Frantz Iosef a conferit următoarele decorațiuni:*

D-lui Emil Ghica, *ministrul Romîniei la Viena, marele cordon al ordinului Leopold;*

D-lui Mavrodi, *consilier de legațiune la Viena, crucea de comandor al ordinului Frantz Iosef cu stea;*

D-lui Alexandru Balș, *consul general al Romîniei la Budapesta, crucea de comandor al ordinului Frantz Iosef, și*

D-lui Mărgăritescu, *vice-consul, crucea de cavaler al aceluiași ordin.*

Majestatea Sa Regele Carol a conferit decorațiunile următoare:

Mareșalului curții, conte Apponyi, *marea cruce a ordinului Coroanei Romîniei;*

Conteluî Kinsky, *crucea de comandor al ordinului Steaua Romîniei.*

Mai mulți alți funcționari ai curții și Statului au primit decorațiuni sau cadouri.

D. Markus, *primarul din Budapesta, a fost numit mare ofițer al ordinului Coroana Romîniei.*

Plecarea

Budapesta, 18 Septembrie. — *Plecarea MM. LL. române, a fost buchetul ovațiunilor continue al căror obiect au fost în timpul șederii lor la Budapesta.*

La plecarea MM. LL. de la Hofburg, o mulțime enormă le a salutat cu «eljene» entusiaste și fără sfîrșit.

M. S. Regele Carol purta uniforma regimentului său austriac, Impăratul Frantz Iosef purta uniforma de colonel de husari.

La gară MM. LL. au fost primite de primarul din Budapesta, guvernatorul orașului, președintele drumurilor de fier ale Statului, d. E. Ghica, ministrul Romîniei la Viena, baronul d'Aerenthal, ministrul Austro-Ungariei la București, consulul general și vice-consulul Romîniei la Budapesta.

MM. LL. și-au luat rămas bun în modul cel mai grațios de la toate persoanele prezinte. Suveranii s'au sărutat de trei ori și M. S. Regina a sărutat pe Impăratul, care i-a strîns mîna în modul cel mai cordial.

Trenul s'a pus în mișcare în mijlocul eljen-elor *entusiaste ale asistenților. MM. LL. au salutat încă prin fereastra vagonului lor și Impăratul Frantz Iosef s'a întors la Hofburg o dată ce trenul nu se mai vedea.*

Distincțiune onorifică

Budapesta, 18 Septembrie.—Ziarul maghiar *Hirado* află că universitatea din Budapesta, a conferit M. S. Reginei Romîniei, diploma de doctor de onoare.

D. Eug. Stătescu a refuzat definitv orî-ce ajutor aurelianiștilor.

D-sa a avut de curînd o întrevedere la Constanța cu un membru din grupul aurelianist.

Președintele Senatului s'a ferit chiar a sta de vorbă cu acea persoană ziua și seara în secret i-a declarat că nu se poate ține de angajamentele solemne ce a contractat astă-vară față de grupul aurelianist.

Faimoasa reformă administrativă a d-lui Ferechide este... gata. Mai toți prefecții de județe au răspuns la chestionariile ce li s'au trimis și voluminoasele lor rapoarte formează un colosal dosar, pe care d. Ferechide are intențiunea... să'l citească, dacă timpul și afacerile particulare și politice îi vor permite.

Intre alți ispravnicî, și d. Giani de la Ilfov s'a pronunțat pentru reînființarea foastelor comitete permanente.

Cînd d. Ferechide va termina citirea rapoartelor,—într'un an, în doui, poate și peste trei ani,—d-sa va forma o comisiune din trei prefecți, ale căror rapoarte vor fi mai bune?! pentru studiarea economiei viitoarei reforme.

Cum vedeți reforma e... gata.

AA. LL. Regale Principele Ferdinand și Principesa Maria, vor întîmpina azi pe MM. LL. la Predeal.

In acest scop, Altețele Lor vor pleca din Sinaia, cu trenul regal la orele 3 și 40 și vor fi la Predeal la 4 și 29.

Concentrările de milițieni, din toamna aceasta, au dat rezultate neașteptate. Mai toți milițienii au răspuns la ordinele de chemare și dacă excepții au fost, ele sunt—față cu numărul total al concentraților—foarte micî.

La regimentul 3 Olt, numărul celor cari nu au răspuns la ordinele de chemare este ceva mai ridicat, — de 106. La cele-l'alte regimente din țară însă, lipsurile sunt cu mult mai micî.

Instrucția militară a milițienilor, a dat de asemenea rezultate excelente. Inspecțiile ce s'au făcut trupelor concentrate au dovedit cunoștințe solide în mânuirea armelor, precum și un spirit de disciplină egal cu al trupelor în activitate.

O teribilă epidemie amenință Capitala.

Medicul comunal a constatat erî un caz de vărsat la un om în vîrstă de peste 40 de ani, domiciliat în fundătura Sticlarî.

Din ordinul medicului, bolnavul a fost imediat ridicat și transportat în baracele de izolare de la Colentina.

Alte trei case, din aceiași stradă cari erau contaminate de teribila boală, au fost închise de medicul comunal și supuse desinfectării.

Consiliul de miniștri a aprobat concesiunea acordată unei societăți din Westfalia, pentru furnitura a 180.000 tone cărbuni de pămînt, necesarî depozitelor de aprovizionare, înființate la Rotterdam pentru vapoarele române.

Inferioritatea cărbunilor de Westfalia față cu cărbunii englezî este un fapt de notorietate publică. Totuși consiliul de miniștrî a preferat casa germană, de și la licitație concurase și o casă engleză, care oferise prețurî egale și aceleași condițiî de predare.

Ne abținem de la orî-ce comentariî, faptul fiind destul de elocuent. El arată încă odată lipsa de scrupule de care sunt capabilî colectiviștiî.

Vaporul *Bucureștî* a ajuns la Constantinopol, după o călătorie plină de peripețiî.

Vaporul a stat trei zile înămolit la mila 26 lîngă Sulina și numaî grație d-lui maior Coandă, sub-directorul serviciului maritim, a fost scos.

D. maior Coandă a constatat că vaporul s'a înămolit din pricina pilotului și a manevrelor greșite ale celui de al douilea căpitan, d. Brand, care în loc să ție malul drept, a ținut cîrma invers.

Diferința dintre aur și argint, pentru plata taxelor vamale în Austro-Ungaria, a fost fixată la 9 și jum. la sută, pe timpul lunelor August și Septembrie.

Tendința fiind spre urcare, este probabil că—în lunele viitoare—*agiul* va crește.

D. dr. Erdreich, care se ocupă de mai multă vreme cu electroterapia, a fost proclamat membru al Societății franceze de Electroterapie, al cărei președinte e celebrul profesor d'Arsonval.

Distincțiunea e bine meritată.

D. dr. Palade ne-a adresat, erî, din Brăila, următoarea telegramă:

Ziarului «Epoca»

Bucureștî.

«Astă-zi dimineață, omul ce am pus să lipească pe zidurile orașului niște afișe, conținînd «declarațiile d-lui Sturdza contra Ungurilor, făcute în întrunirea de la Orfeu, din 1894», a fost împiedicat de agenții poliției a lipi afișele. Arestat apoi la poliție și liberat abia după 4 ore, în urma intervenirilor și protestărilor amicilor noștri.

«Afișele au fost confiscate de poliție, și abia pe seară, obținînd cîte-va din ele, am dispus din nou afișarea lor, dar agenții poliției le-au rupt imediat ce se lipeau.»

Palade.

***

Telegrama primită de oficiul poștal, n'a fost expediată la destinație.

După cîte-va ore de la prezentare, cînd d. dr. Palade credea că ea trebuia să ne fi fost deja înmînată, primește de la oficiul telegrafic, următorul aviz:

«Telegrama d-voastră No. 1552 din 28 (9) fiind oprită de la expediere, vă rog a vă prezinta la oficiu, spre a vi se restitui taxa.

Of. Brăila.

***

Surprinderea d-lui dr. Palade n'a fost mică.

De astă dată nu se mai invoca faimosul art. 7,—era pur și simplu o dispoziție arbitrară a dirigintelui oficiului, în înțelegere cu prefectul, de a nu se da curs telegramei.

Faptul constitue o flagrantă călcare de lege, un neertat abuz, în contra căruia protestăm.

M. S. Regele în Iași

Asupra sosirei și primirei în Iași a M. S. Regelui, suntem în măsură a comunica noui detalii din izvor demn de toată încrederea.

Majestatea Sa se va duce la Iași la 21 Octombrie. Probabil că va fi însoțit în vizita aceasta și de M. S. Regina. Vizita Augustilor oaspeți va fi scurtă, două sau trei zile.

Afară de parada obicinuită și decorațiunile stradelor, primăria va ridica un arc de triumf în piața «Unirea» cu decorațiuni alegorice și iluminat cu electricitate prin lămpi cu arc.

Se va da o reprezintație de gală, în sala Teatrului Național.

***

Iată acum, după înțelegerea stabilită cu d. Haret, spune *Opinia* din Iași, orele și cele-l'alte amănunte despre sosirea Suveranilor:

Ziua de 21 Octombrie

La ora 9 intrarea în stație a trenului regal:

La 9.15 m. prezintările în gară;
La 9.15—9.35 m. vizita la mitropolie;
La 9.35—10.10 m. te-deum;
La 10.10—10.30 m. vizita la palatul de reședință;
La 10.30—11 ore, repaus;
La 11—12.30 m. recepția autorităților;
La 12.30 m. dejunul.
De la 3—5 ore vizite Trei-Erarchi, sf. Neculai, liceul internat, școala primară Toma Cozma și școaia technică;
De la 5—7 audiențe;
» 7—9 masa.
« 9 ore înainte reprezintațiile de gală în sala teatrului și dans popular în piața Unirei.

22 Octombrie

De la 4—12 inaugurarea universității;
» 2—3 revista militară;
» 3—6 inaugurarea abatorului, a școlei din Tătărași, a băiei populare și a lucrărilor de la Calcaină;
De la 7 și jum. mare banchet în sala teatrului, la care vor lua parte 500 de persoane.

In acelaș timp, patru banchete populare se vor da la Calcaina, Păcurari, Tătărași și Galata.

In jurul unei afaceri

Un domn proprietar posedă, în indivisiune cu Eforia Spitalelor Civile, o moșie.

Voind să iasă din indivisiune era dorilor, ca partea sa, să fie cumpărată de Eforie.

Condițiile

D. Matei Corbescu, deputat, avocatul acelui proprietar, oferă acestuia servicile sale. D-sa promite că în schimbul unei sume de 30.000 mii lei, poate îndeplini dorința proprietarului.

D. Corbescu adaogă că cere o sumă așa de mare pentru că trebue să dea 20 mii lei d-lui Rîmniceanu, directorul Eforiei, pentru a activa lucrările.

Un raport colectivist

Proprietarul consimte, Eforia cumpără partea moșiei lui. Se știe că Eforia nu poate cumpăra de cît cu autorizarea Corpurilor Legiuitoare. Acestea au votat proiectul de lege respectiv, iar la Cameră raportor al acestui proiect a fost însuși d. Matei Corbescu.

20 mii lei!

Afacerea terminată prin Iulie trecut, proprietarul, pentru cine știe ce motive, trimete direct suma de 20 mii lei d-lui Rîmniceanu, într'un plic, în două-zeci de bilete à 1000 lei, anonim, fără adică să-i trimeată prin d. Corbescu.

D. Rîmniceanu, primind această sumă, rămîne nedumerit. Nu știa de la cine îi vine, și pentru ce: un simplu plic cu 20 mii lei.

Atunci directorul Eforiei publică prin ziare un avis că a primit suma de 20 mii lei, anonim, și roagă pe trimițătorul să declare destinația: dacă i s'a trimis personal, ca funcționar, o refuză, dacă s'a trimis Eforiei, ca donațiune, cu tot anonimatul se poate spune, negreșit, destinația.

Hotărîrea D-lui Rîmniceanu.

D. Rîmniceanu neprimind pînă azi nici o lămurire, ia următoarea hotărîre. D-sa a pus această sumă la dispoziția așezămintelor ce dirige.

Chiar azi eforii spitalelor Civile vor cere ministerului de interne să îndeplinească formalitățile legale pentru acceptarea acestei donațiuni, care se va destina fie pentru întreținerea a două paturi, fie ca fond din care primăria Capitalei, împreună cu alte donațiuni, să construiască un asil pentru infirmii și cerșetorii ce inundă Capitala.

Servesc și la ceva gheșefturile colectiviste.

COMERȚUL DE GRÎNE

(prin fir telegrafic)

Ultimele știri de la bursele din străinătate

New-York	*Grîu* prompt	1 % scădere
	» termin	2 % »
	Porumb	% »
Londra.	Tendința slabă	
Anvers.	»	spre scădere
Paris.	Grîu prompt	10 cent. urcare
	» termin	15 » scădere

	Redeschidere	Inchidere
Viena, Grîu prim-var.	fl. 11.55	fl. 11.48
» toamnă	» 11.65	» 11.56
Ovăz	» 6.52	» 6.50
Sec. de prim-var.	» 8.70	» 8.68
» » toamnă	» 8.65	» 8.63

	Redeschidere	Inchidere
Por. Mai-Iunie	» 5.42	» 5.35
» Sept. Oct.	» 4.90	» 4.84

Tendință fără activitate.

Depeșile de azi

(Serviciul «Agenției Române»)

Londra, 17 Septembrie. — Se anunță din Cair ziarului *Times* că s'a instituit un tribunal special pentru a judeca 20 de indigeni cari la 5 Septembrie au aruncat cu pietre contra unui detașament de soldați englezi.

Acest tribunal a condamnat doui acuzați la 8 luni închisoare, și trei la 6 luni. Ceî-l'alți acuzați au fost achitați.

Londra, 17 Septembrie.— *Se anunță din Constantinopol ziarului* Standard *că o iradea imperială, publicată de curînd, interzice armenilor libera intrare în Turcia.*

Constantinopol, 17 Septembrie.—O iradea imperială scutește populația Hauranului de serviciul militar, în schimbul unei taxe de scutire.

D. de Nelidow pleacă mîine la Baden-Baden.

Constantinopol, 17 Septembrie. — Sultanul a ratificat anexa preliminărilor de pace relativă la amnistie și în privința căreia s'au făcut rezerve de la origina negociărilor.

Atena, 17 Septembrie. — Mai multe ziare considerînd o criză ministerială ca inevitabilă după prezentarea tratatului preliminărilor de pace, discută eventualitățile ce s'ar putea produce.

«Estia» se declară în favoarea constituirei unui cabinet luat în afară de partidele politice.

«Asty» din contră, ar vrea ca ministerul să fie format din oameni luați în rangurile tutulor partidelor, sub președinția amiralului Canaris sau a unei alte persoane.

Cuxhaven, 17 Septembrie.—S'a găsit corpul ducelui Frederic Wilhelm de Mecklenburg.

Madrid, 17 Septembrie.—**Cabinetul și-a dat demisia.**

BIBLIOGRAFIE

A APĂRUT:

Curs de Aritmetică rațională

Ediția II

de

St. Stoicescu

Prdfesor de Maiematice la liceul „Lazăr"

PARTEA II, *pentru clasa III secundară.*

PARTEA I, pentru cl. II secundară, va apare la 15 Septembre, iar Aritmetica practică pentru cl. I secundară va apare la 18 Septembre.

Dr. I. BRAUNSTEIN

Fost asistent de Profesor în Viena

Specialist pentru bolele Capului

Boale de Gît, Gură, Nas, Urechi și Ochi

Scoaterea nedureroasă a Dinților prin Anestesia (adormirea saŭ amorțire) *prin mijloace nevătămătoare însă interzise Dentiștilor*

VINDECAREA MIROSULUI DIN GURĂ

Consultațiuni dela 8—11 a. m și dela 2—5 p.m.

Strada Colței, No. 14.

Institutul SCHEVITZ THIERINN

Fondat la anul 1847

BUCUREȘTI.—Strada Scaunele, 51.

Invățămînt primar și secundar.

Local foarte sănătos, în centrul capitalei clădit anume pentru școală, așt-fel că presintă toate condițiunile cerute de igienă. Dormitoare, sofragerie și clase spațioase și bine aerisite. Sală mare de gimnastică cu toatea aparatele trebuincioase. Curte spațioasă și bine întreținută. Calorifer răspîndind prin toată casa o căldură egală și temperată. Sala de băi cu un mare basin de 20 metri pătrați, cu duși și aparate de încălzit, cum nu există în nici o altă școală din țară. (Estras din raportul d-lui Medic inspector al școalelor).

Studiile după programul Statului.

Examenele conform regulamentului Ministerial.

Invățămîntul limbelor francesă și germană.

Musica vocală și instrumentală.

Personal didactic ales.

Ingrijire părintească.

Gimnasiul se deschide la 1 Septembre, iar cursurile vor începe regulat la 9 Septembre.

DOCTOR ARMINIU MARCEL

Medic al spitalului Caritas

Boale Interne

Consultațiuni de la 2—4.

65, Calea Văcărești, 65

S'A DUS MĂLURA!

Și anul acesta **mălura** a făcut ravagii înspăimîntătoare. Majoritatea grînelor românești sunt atacate de această ciupercă uricioasă. Ar trebui să desperăm de viitorul agriculturei noastre, dacă nici de acum înainte ea n'ar putea fi ferită de această calamitate. Din fericire însă, agricultorii noștri, în schimbul unei cheltueli foarte neînsemnate, pot avea la îndemînă *cel mai sigur și mai neîntrecut leac împotriva mălurei (tăciunelui) la grîne.* Acest leac este fără îndoială:

Salamura de murat semințele de grîu, marca **„FLORICA"**

preparată de d. **Ioan Pefca**, fost vechiu preparator chimist la laboratorul de chimie al scoalei militare din Craiova.—*Analizată și recomandată de Institutul de chimie universitar, cu certificatul No. 1296, din 21 August 1895, eliberat de eminentul chimist* **Dr. A. BERNARD.**

Probată cu cel mai mare succes în toată țara, după cum se constată cu prisos din *numeroasele certificate și scrisori de mulțumire,* liberate de cei mai mari proprietari de moșii și arendași din țară.

Salamura de semințe, marca **„FLORICA"**, ajută creșterea și desvoltarea bobului, și distruge cu desăvîrșire germenele mălurei (tăciunelui).

Salamura de semințe, marca **„FLORICA"**, se vinde în pachete de aprox. 420 gr., și pórtă pe etichetă marca de fabrică: **«FLORICA»**, cît și semnătura preparatorului, d. **Ioan Pefca.**

Un pachet ajunge pentru 2 pogoane. Trei pachete ajung pentru 2 fălci (Moldova).

Modul de întrebuințare, care e cît se poate de simplu, este tipărit pe fie-care pachet.

Ca toate preparatele excelente, salamura de semințe, marca «FLORICA» 'și-a găsit imitatori de care agricultorii sunt rugați să se ferească. Pentru a înlătura orî-ce păcăleală, să se observe bine ca pachetele să poarte atît marca de fabrică «FLORICA» cît și semnă tura preparatorului, d **Ioan Pefca.** Reproducem, pentru a convinge și pe cei mai puțin încrezători, următorul certificat al unuia din cei mai mari agricultori din țară:

«Semănînd sămînța murată cu salamura marca „FLORICA", *am constatat că grîul meŭ «n'a făcut absolut mălură, cu toate că timpul anul acesta a fost rece și ploios. Mulțumirile mele «pentru acest leac minunat contra tăciunelui».* (s) **S. A. Haracopol.**

Arendașul moșiei Șagarcea, domeniul Coroanei, Dolțiu.

Salamura de semințe, marca **„FLORICA"**, *se găsește de vînzare pe la diferite magazine de manufactură, coloniale și deposite de mașini agricole din țară și la grînari.*

Depozitul general pentru Romînia, este la d-nii **Th. D. Dimitrescu & Petrino,** Craiova

MOBILE

Leon Berger

MARE MAGASIN CU MOBILE

VÎNZAREA ȘI ÎN RATE

Strada Academiei, 4 (cassa Ovesa)

Dormitoare, Sufrageriî, Biurourî, Garnituri complecte pentru Saloane, Divanurî, Otomane, Dormeze, Oglinzî, Paturî, Sifoniere, Scrine, Mese, Scaune, etc. etc.

www.dacoromanica.ro

FOIŢA ZIARULUI «EPOCA»

12

IVAN TURGHENIEFF

—

UN CUIB DE BOERNAŞI

XV

A doua zi de dimineaţă Lavretzky şi mosafirul său beaŭ ceaiul în grădină, sub un teiŭ bătrîn.

— Maestro, zise între alte lucruri Lavretzky, o să trebuiască să cumperi o cantată solemnă.

— Cu ce prilej?

— Cu prilejul căsătoriei d-lui Panşin cu d-ra Lisa. Ai băgat de seamă eri cum era cu ochiĭ numaĭ la ea? Se pare că treaba merge repede.

— Asta nu se face! zise Lemm.

— De ce?

— Fiind-că e cu neputinţă. De altminterea, adause el după o clipă, pe lumea asta totul este cu putinţă, maĭ ales aicĭ, la d-voastră, în Rusia.

— Să lăsăm, dacă vreĭ, Rusia la o parte, dar ce vezi răŭ în căsătoria asta?

— Totul e răŭ, totul. D-ra Lisa e o fată cu minte, serioasă. Are sentimente înalte şi el... e un diletant, asta spune totul.

— Dar îl iubeşte!

Maestrul se ridică fără de veste.

— Nu, nu-l iubeşte, spuse dînsul. Adică, e prea curată la inimă, şi nicĭ nu ştie ce însemnează aceasta, a iubi. M-me von Kalitin îi spune că tînărul e bun. Şi ea, are încredere în M-me von Kalitin, fiind-că, de şi este de nouă-spre zece aniĭ, dar nu l de cît un copil... Dimineaţa se roagă, seara, iar se roagă. Foarte bine, dar nu-l iubeşte. Ea nu poate să iubească de cît frumosul şi el nu-l frumos, vreaŭ să zic că sufletul lui nu l frumos.

Lemm vorbea repede, cu foc, mergînd tot de o dată, cu paşi măruntĭ, de colo pînă colo, pe lîngă masa cu ceaiŭ. O hĭ păreaŭ că-l fug pe pămînt.

— Dragă maestre, zise de o dată Lavretzky, mi se pare că chiar d ta eşti amorezat de vară-mea.

Lemm se opri pe loc.

— Te rog, zise el cu o voce şovăitoare, să nu rîzi aşa de mine, eŭ nu sunt nebun. Am în faţa mea întunecimile mormîntuluĭ, şi nicĭ de cum un viitor de culoarea trandafiruluĭ.

Lui Lavretzky i se făcu milă de bătrîn şi ’i ceru erlare. După ceaiŭ, Lemm îi cîntă la pian Cantata sa, apoĭ, în vremea meseĭ, începu iar să vorbească de Lisa, după îndemnul lui Lavretzky. Acesta trăgea cu urechia, cu un interes vădit.

— Ce ziceĭ, Christofor Fedorovicĭ? zise el în sfîrşit. Acum totul este în bună regulă aci, în grădină e numaĭ o floare. Dacă aşĭ pofti-o să vie să petreacă aicĭ o zi cu mama şi cu mătuşa ei. Aĭ? Ţi ar plăcea?

Lemm dete din cap.

— Poftească-o, îngînă el.

— Dar nu-l de trebuinţă să poftesc pe Panşin.

— Nu, asta nu-l de trebuinţă, replică bătrînul, cu un zîmbet copilăresc.

După două zile, Fedor Ivanovicĭ se duse în oraş la alde Kalitin.

XVI

Găsi pe toată lumea acasă, dar nu ’şĭ dete numaĭ de cît planul pe faţă. Vrea să vorbească maĭ întîĭ cu Lisa. Întîmplarea-l veni în ajutor. Fură lăsaţĭ singurĭ în salon. Se puseră să vorbească. Ea avusese deja timp să se deprindă cu el, şi apoĭ nu se lasa să fie mult sfioasă faţă cu cine-va. El o ascultă, cu privirea aţintită la ea, şi repeta în sine, cuvintele lui Lemm a cărui opinie o împărtăşea. Se întîmplă une orĭ că între două persoane care d’abia se cunosc, o legătură intimă se stabileşte, pe negîndite; sentimentul acestei întîlniri tainice se trădează numaĭ de cît în priviri, în blînda şi prietenoasa expresie a zîmbiriĭ, şi chiar în mişcăriĭ. Tocmaĭ aceasta s’a întîmplat între Lisa şi Lavretzky.

— Uite-l cum este, se gîndea ea privindu-l cu băgare de seamă.

— Uite cum eştĭ, se gîndea şi el, din partea sa.

Aşa că nu fu mirat cînd ea-l înştiinţă, după niţică şovăire, că avea pe suflet, de multă vreme, să-l spue ceva, dar se temea să nu-l supere.

— N’aĭ teamă de aceasta; vorbeşte, zise dînsul oprindu se în faţa ei.

Lisa înălţă spre el ochiĭ săĭ seninĭ.

— Eştĭ atît de bun, d-ta, începu dînsa, şi în acelaş timp cugeta: «Da, e cu adevărat bun...» Iartă mă, poate n’ar trebui să-ţĭ vorbesc despre lucrile acelea... Dar cum aĭ putut... de ce ţi-aĭ părăsit soţiea?

Lavretzky tresărĭ, se uită la Lisa şi se aşeză lîngă ea.

— Te rog, copilă dragă, zise el, nu te atinge de rana asta. Mînile ţĭ sunt delicate şi cu toate astea m’aĭ face să sufer.

— Ştiŭ, urmă Lisa, ca şi cînd n’ar fi auzit; ea-l vinovată faţă de d-ta; nu vreaŭ să-o îndreptăţesc; dar cum aĭ putut să desparţĭ ceea ce D-zeŭ a împreunat?

— Convingerile noastre asupra acestuĭ punct sînt prea deosebite, Lisaveta Michaelovna, zise Lavretzky, destul de respicat. Nu ne vom înţelege nicĭ-odată.

Lisa se îngălbeni. Tot corpul i se înfioră, dar nu tăcu de loc.

— Trebuiaĭ să erţĭ, zise dînsa blajin, dacă vreĭ să fiĭ aşişderea ertat.

— Să ert!... zise Lavretzky. Dar d-ta cunoşteĭ fiinţa pentru care stăruieştĭ? Să ert femeeĭ ăştia!... să o aduc iar în casa mea, pe ea, făptura uşurateacă şi fără inimă... Şi cine ’ţĭ spune că o să vie iar lîngă mine? Fiĭ liniştită, că l foarte mulţumită de poziţia eĭ... Dar despre ce vorbim noĭ?... Numele eĭ nu trebue să iasă din gura d-tale. Eşti prea curată; ţi-e cu neputinţă să înţelegĭ o asemenea făptură.

— De ce o obijduieştĭ? murmură Lisa în silă.

Tremurul mîinilor sale deveni vizibil.

— D-ta însă, aĭ părăsit’o, Fedor Ivanovicĭ.

— Dar, îţĭ repet, replică Fedor, într’un elan involuntar de nerăbdare, nu cunoşteĭ făptura aceea.

— Atunci de ce aĭ luat’o de soţie? murmură Lisa, plecîndu-şĭ ochiĭ.

Lavretzky se sculă repede.

— De ce am luat’o!... Eram pe atunci tînăr, fără experienţă. M’am înşelat. Am fost tîrît de farmecele uneĭ frumuseţĭ aparente. Nu cunoaştem femeile, nu cunoşteam lumea.

Să dea D-zeŭ să aĭ d-ta parte de căsătorie! Dar să mă crezĭ, maĭ dinainte, nu se poate răspunde de nimic.

— Şi eŭ aşişderĭ, pot să fiŭ nenorocită, îngînă Lisa cu o voce tremurătoare.

Dar atunci trebue să ne plecăm fruntea. Eŭ nu ştiŭ să vorbesc, dar dacă nu ne plecăm..

Lavretzky strînse pumnul şi dete din picior.

— Nu te supăra; iartă-mă, zise Lisa în grabă.

În acel moment, Maria Dimitrievna intră în salon.

Lisa se sculă şi vru să iasă.

(Va urmă)

Constantin C. Bosianu
Doctor în drept
Avocat
Bonsultaţiuni de la 8 - 11 am.
Strada Casărmeĭ, 48.

Se caută **23.000** *leĭ* cu ipotecă pe *moşie după credit. A se adresa la administraţia ziarului.*

De dat în exploatare chiar de acum pădurea Golésca situată la 7 km. de gara Schitu Goleşti, compusă din 1/3 stejar şi 2/3 fag, virstă 80 aniĭ întindere 400 pogoane. Pentru detaliĭ a se adresa la G. Nanu, proprietar, Cîmpu-Lung.

Doctorul AL. COSTINIU
Medic de Spital
Boale de copiĭ. — Boale de Gît, Nas şi Ureche
Consultaţiĭ, 5—7. Str. Fîntînei, 48.

Cea maĭ bună APĂ MINERALĂ PURGATIVĂ
este aceea de la:
BREAZU-Iaşi
premiată cu **Medalia de Aur** la Expoziţiunea Cooperatorilor din Bucureşti în 1894 şi **recomandată cu preferinţă de d-niĭ medicĭ. Efect prompt şi sigur.**
Dosă mică, gust plăcut.
Çereţi dar numaĭ Apă minerală de BREAZU
care se găseşte la toţi vînzătoriĭ de APE MINERALE din Ţară.

CASA DE SCHIMB
HESKIA & SAMUEL
BUCUREZSCI
No. 5 Strada Lipscani No. 5
Cumpără şi vinde efecte publice şi face orĭ-schimb de monezĭ.
Cursul pe ziua de 17 Septembre 1897

		Cump.	Vînd
4½	Rentă Amortisabilă. . .	89 —	90 —
5	» Amortisabilă. . .	101 1/2	102
6	Obligat. de Stat (Cov. R.) .	102 —	102 1/2
5	» Municipale din 1868	97 1/2	97 3/4
5	» » » 1890	98 —	98 1/4
5	Seriĭ Funciar Rurale .	93 —	93 3/8
5	» » Urbane .	88 1/2	89 5/8
6	» » » Iaşi .	85 1/2	86 1/2
	Acţiuni Banca Naţională.	1870 —	1880
	» » Amcolă .	330 —	335 —
	» Dacia Română asig.	417 —	420 —
	» S-tea Naţională asig.	460 —	465
	S-tatea de Construcţiuni .	160 —	175
	Florini valoare Austriacă .	2 10	2 12
	Mărci Germane	1 23	1 25
	Bacnote Franceze . .	100 —	101 —
	» Italiene. . .	89 —	98 —
	» ruble hîrtie . .	2 65	2 76

Les Véritables Eaux Minérales de
VICHY
sont les Sources
VICHY-ÉTAT
CÉLESTINS
GRANDE-GRILLE
HOPITAL
Exiger le nom sur la Capsule et l'Etiquette.
Les Seules Véritables
Pastilles de Vichy *sont les*
Pastilles VICHY-ETAT
fabriquées avec les sels naturels extraits des Eaux *Vichy-Etat*
COMPRIMÉS DE VICHY
aux sels naturels VICHY-ÉTAT
pour préparer l'eau artificielle de *Vichy gazeuse.*
Agent Général pour la ROUMANIE, BULGARIE, SERBIE:
A. G. CARISSY, *Bucarest*

AVIS
In urma groazniceĭ catastrofe din strada Jean Goujon, în Paris, unde sute de persoane, din familiile cele maĭ marĭ d i Franţa, aŭ găsit o moarte crudă, nu putem îndestul îndemna pe onor. public ca să se asigure contra accidentelor corporale. Aceste asigurărĭ carĭ se fac de societatea noastră «PATRIA» oferă avantagiul că, în schimbul unuĭ premiŭ minim se asigură un capital însemnat.
Aşa de exemplu: un advocat, un particular, ar avea de plătit leĭ 67.50 anual, pentru a fi asigurat cu leĭ 50.000.

Băile Mitraszewschi
Strada Poliţieĭ, No. 4 şi 6
Se aduce la cunoştinţa onor. public, că acest stabiliment, *cel maĭ îngrijit şi maĭ bun*, deservă băĭ cu preţurile următoare:
Classa I
O bae de putină cu duşe, leĭ 2.50
O bae de abur, complect, « 2.50
Avonament de 10 băĭ . . . « 20 —
Classa II
O bae de putină . . . . . « 1.55
Abonament de 10 băĭ . . . « 12.00

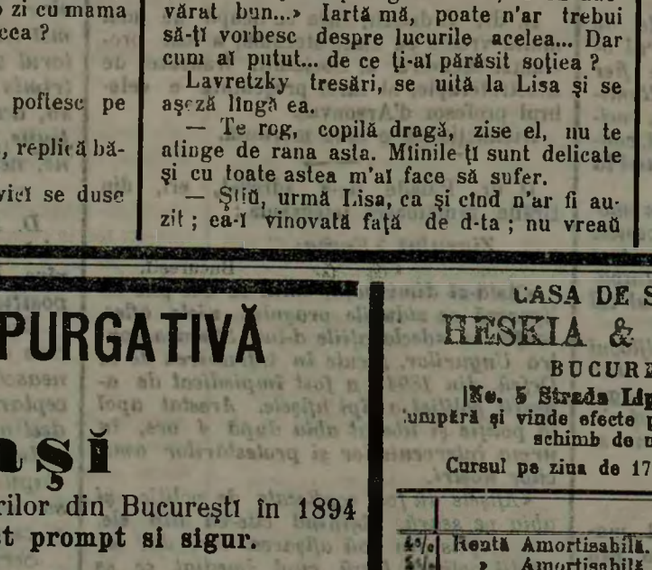
Primul Institut
de
Plasare şi Home Internaţional
pentru institutoare, guvernante, bone de copiĭ, menagere şi cameriste.
Pensiune cu preţ redus.
Corespondenţă cu streinătatea.
D-na **BANDAU**, institutoare
Alea Carmen Sylva, 1 (Intrarea Cişmigiu)

La Typografia EPOCA se află de vînzare hîrtie maculatură cu 40 baniĭ kilogramul în pachete de cîte 10 kil

PODAGRA, PIATRA
REUMATISMELE
sunt vindecate prin
Sărurile Granulate Efervescente
de LITHINA
de **CH. LE PERDRIEL**
LE PERDRIEL & Cie, Paris.

TIPOGRAFIA „EPOCA” execută tot felul de lucrărĭ atingătoare de această artă.

A SOSIT
UN MARE ASORTIMENT
DE
SOBE CALORIFERE
IGIENICE, NICHELATE, SMĂLŢUITE şi SIMPLE
sistem belgian, din cea maĭ renumită fabrică
DSCUENE & Comp.
pentru încălzit **camere, salóne, apartamente, prăvăliĭ, cafenele, birte, şcoliĭ**, etc. etc., cu începere de la
100 pînă la 475 metri cubi
Aceste SOBE calorifere, carĭ toate sunt cu ***Zidărie de CĂRĂMIZĂ Refractare,*** *sunt construite înadins pentru arderea de* ***COKS Antracit*** (cărbunĭ de piatră) *saŭ LEMNE.*
Ele întrunesc condiţiunile de igienă, curăţenie şi economie de combustil şi sînt d’o eftinătate remarcabilă
MARE DEPOŬ
de tot felul de
MAŞINE de BUCATE
Specialităţi de tot felul de SOBE de Fontă de tablă fier, sistem austriac, etc.
Onor. Public este cu insistenţă rugat de a onora Magasinul meŭ cu visita D-lor, spre a se convinge de cele zise. Cu stimă
ELIAS S. BARCHET
21, Calea Văcăreşti, 21.



FABRICILE UNITE ROMÂNE
PRIMA INDUSTRIE DE
ACID CARBONIC LICHID
FĂRĂ VITRIOL
Lipsit de orĭ-ce inconveniente, atît sanitare cît şi technice. Lipsit de gaze streine, lipsit chiar de aer.
GARANTAT, PUR şi FĂRĂ MIROS
Tot d’o-dată aducem la cunoştinţă că posedăm şi producem orĭ-ce articole, fără escepţiune, pentru fabricarea **Băuturilor Gazoase şi Ape Minerale.**
TURNĂTORIE de ARMĂTURĂ de SIFOANE
Aparate de Dobitarea Beriĭ sub presiune de Acid Carbonic
Prospecte se trimit gratis şi franco.

IULIUS HOLZNER
LUGOS
INSTALEAZĂ:
FABRICĂ
DE
CĂRĂMIDĂ
CUPTÓRE CIRCULARE
DUPE SISTEME PROPRIE
PATENTATE
Pentru PRODUCŢIUNEA ÎN MASĂ de
CĂRĂMIDI
şi
OLANE
EÇONOMIE DE COMBUSTIBIL
şi
RANDAMENT
CÂT SE POATE DE MARE

Friedrich Wannieck & Co.
BRUNN
FABRICA de MAŞINĬ
şi
TURNATORIE DE FER
FURNISÉZĂ ca SPECIALITATE:
MAŞINĬ
PENTRU
CĂRĂMIDĂRIĬ
Sistem TH. GROKE
VALŢURĬ
SIMPLE, DUBLE şi TRIPLE
APARATE DE TĂIAT
PRESE
DE MANA ŞI CU ABURI
Pentru CĂRĂMIDĬ, etc. etc.
REPRESENTANT PENTRU ROMÂNIA
VICTOR LUPESCU
INGINER
BUCUREŞTI. — BULEVARDUL CAROL I, No 14 bis
(Lîngă ministerul Domeniilor)

Representanţĭ generalĭ pentru Romînia
Voss & Siebeneicher
24, Strada Smîrdan, 24.

WATSON & YOUELL
MAŞINĬ AGRICOLE ŞI INDUSTRIALE
BUCUREŞCĬ. — Strada Academieĭ, 14 (fost Raşca)
Galaţĭ, Strada Portuluĭ. Brăila, Strada Regală.
REPRESENTANŢĬ GENERALĬ AĬ FABRICEĬ
GANZ & Comp.
Maşini de Morărie din celе maĭ moderne
Tot felul de maşini de curăţit şi spălat grîŭ. Valturĭ.
Burate obicinuite şi centrifugale. — Burate orizontale (Piansichter).
Maşini de curăţit grişurĭ, de amestecat făina, etc., etc.
Maşinĭ pentru fabricaţiune de: Ciment, Var şi Ipsos
Maşini pentru fabricaţiune de celulosă şi hîrtie
Turbine verticale şi orizontale
după pateutele proprie, pentru orĭ-ce cantitate şi cădere de apă
Pluguri cu Aburĭ
Motorĭ de gaz şi de petroliŭ. — Maşini de electricitate.
Maşinĭ dinamo-electrice de curente continne, alternative şi alte sisteme.
Electromotorĭ, Transformatorĭ şi orĭ-ce maşinĭ de electricitate
pentru Mine, Elevat, etc. — *Toate obiectele pentru luminatul electric*
Turnătorie specială de fontă tare şi de oţel
VAGOANE pentru CĂĬ ferate, de lux, de persoane şi de mărfurĭ
ROATE COMPLECTE
pentru Vagoane de drumurĭ de fier principale, vicinale zi industriale
INIMI pentru încrucişărĭ de şine
Instalaţiunĭ complecte de MORĬ SISTEMATICE COM PLECTE Fabricĭ de CELULOSA şi de HARE
LUMINĂ ELECTRICĂ. — CĂĬ FERATE ELECTRICE. — TRANSMISIUNI de putere ELECTRICA după sistemul propriŭ, METALURGIE ELECTRICA.

Serviciul **TECHNIC** Particular
PENTRU TOT FELUL de LUCRĂRI TECHNICE
în CAPITALĂ şi PROVINCIE
sub conducerea d-luĭ architect
NICOLAE MEŞEDERU
BUCUREŞTI
Strada Semicerc, No. 9 (Sfinţiĭ Voevozĭ-Calea Griviţeĭ)
Facere de: PROECTE, PLANURĬ, DEVISE, Antimăsurătoare, EXPERTISE şi STUDIĬ în Architectură, Inginerie-hidraulică, Electrotechnică, Hotărnicie, Agronomie, Silvicultură şi Mine.
Tot-odată Serviciul se însărcinează şi cu executărĭ de orĭ-ce lucrărĭ noŭ şi cu reparaţiunĭ.
Doritorĭ din Provincie pentru orĭ-ce întrebărĭ să bine-voească a însoţi timbrul poştal necesar, pentru a priimi răspunsul dorit.
Se trimet la cerere Prospecte şi condiţiunĭ de plată.
Orele de serviciŭ la «Biuropl Serviciuluĭ Technic Particular» sunt de la 9—12 a. m. şi de la 3—6 p. m.

Lumină! Lumină!
La VECHIUL MAGASIN
MARCUS LITTMAN Succesor **I. WAPPNER**
61. Calea Victorieĭ, 61 (vis-à-vis de Episcopie)
A SOSIT
UN MARE TRANSPORT DE
LĂMPĬ, LĂMPĬ
de Bronz şi de Cristal
Cele maĭ MODERNE şi Elegante Forme
pentru gaz aerian
Cari se vînd cu preţurile originale ale fabricei
Tot de odată se recomandă
Renumitele SOBE Belgiane
Maşine de bucate
sistem american
LĂMPI pentru PETROL
BĂI, CLOSETE
şi orĭ-ce alte instalaţiunĭ de această branşă.

Tipografia „EPOCA” execută orĭ-ce lucrărĭ atingătoare de această artă

BUCURESTI — Tipografia EPOCA, Strada Academiei 3. — BUCUREŞTI

www.dacoromanica.ro